

Wochenblatt

Über 50 Jahre

Für Katernberg — Schonnebeck — Stoppenberg

Wochenblatt-Verlag

Herausgeber: Willi Zimmermann – Telefon 30 03 97 – Telefax 77 11 42 – e-mail: woblattropo@foni.net
Annahmestellen: Böhne, Ückendorfer Str. 26/Kaldenkirchen, Katernberger Str. 20 – Förster, Gelsenkirchener Str. 48

Dienstag, 04. Dezember 2012

14täglich kostenlos

Auflage 23 000

über 70 Jahre
Ihre Fleischerei



ZIEGLER

www.fleischerei-ziegler.de

Alle Jahre wieder unser Adventskalender mit vielen tollen Angeboten (s. Seite 3 im Innenteil)

Denn Fleischkauf ist Vertrauenssache, aber Wurstkauf erst recht
...einfach Spitze!

Wir haben für Sie geöffnet:
Mo.-Fr. 8.00 bis 13.00 Uhr
15.00 bis 18.00 Uhr
Sa. 7.30 bis 12.30 Uhr
Mittwoch nachmittag ist unser Geschäft geschlossen.

45141 E.-Stoppenberg
Gelsenkirchener Straße 22
Telefon 02 01 / 21 15 95

Der Nikolaus kommt nach Schonnebeck.

Am Samstag, dem 8. Dezember, kommt der Nikolaus nach Schonnebeck. In der Passage am Schonnebecker Markt wird er in der Zeit von 10 Uhr bis 12 Uhr die kleinen und großen Schonnebecker erwarten und natürlich einen großen Sack mit Überraschungen mitbringen. Der Schonnebecker Werbeblock hat ihn dazu eingeladen und freut sich auf zahlreiche Besucher.



Apfel, Nuss und Mandelkern mögen nicht nur Kinder gern

Stoppenberg. Auf die diesjährige Vorweihnachtszeit werden Stoppenberger Unternehmen, wie schon im vergangenen Jahr, mit einem kleinen Adventsmarkt am Samstag, dem 8. Dezember, von 10.00 bis 18.00 Uhr in Stoppenberg-Mitte einstimmen. Eine vorübergehende Sperrung der Stichstraße im Bereich der Häuser Nr. 8 - 14 an der Gelsenkirchener Straße für den Kfz-Verkehr wurde zu diesem Zweck beantragt. Verführerische Düfte von „Apfel, Nuss und Mandelkern“, von vor Ort gebackenen Waffeln, Kaffee, Glühwein, Kinderpunsch und anderen Köstlichkeiten im Rahmen einer festlichen Beleuchtung und vorweihnachtlicher Musik werden hoffentlich viele Besucher anziehen und zum Verweilen in netter Atmosphäre bewegen. Ein prominenter Gast, nämlich der Nikolaus, hat sein Kommen zugesagt. Wann, weiß man noch nicht so genau. Schließlich hat er in diesen Tagen ja sehr viel zu tun. Mehr erfährt man von Stephan Risch, Gelsenkirchener Str. 10, Telefon 0201 21 42 97.

Der Katernberger Werbering lädt ein zum

Nikolausmarkt

morgen Mittwoch, 5. Dezember, auf dem Katernberger Markt (mehr auf Seite 3)



Goldankauf

Otto Schulte und Sükrü Pehlivan www.Bargeld-Gold.de

Ankauf von Gold zu fairen Preisen. Garantiert!
www.Bargeld-Gold.de

Viktoriastraße 2
45327 ESSEN
Telefon 0201.8566294
Mo. bis Fr. 10 - 13 Uhr und 15 - 18 Uhr

HEISE'S



GETRÄNKEWELT

Gelsenkirchener Str. 272
Telefon 0201 30 11 46
Geöffnet: mo. - fr. 9 - 19 / sa 9 - 15 Uhr

Paderborner versch. Sorten	20 x 0,5 l 3,10 Pfd. Literpreis 0,50 €	4,99
Tönissteiner Min./Still	12 x 0,7 l 3,30 Pfd. Literpreis 0,35 €	2,99
Leikeim Winterbier	20 x 0,5 l 4,50 Pfd. Literpreis 1,10 €	10,99
Mönchshof Weihnachtsbier	20 x 0,5 l 4,50 Pfd. Literpreis 1,20 €	11,99
Einbecker Winterbock	6 x 0,33 l 0,48 Pfd. Literpreis 2,01 €	3,99
Weihnachtsfestbier Magnumflasche	3 Liter 7,50 Pfd. Literpreis 2,99 €	8,99
Hauser Christmas Glühwein	1,0 l	1,29
Hauser Fruchtglühwein versch. Sorten	0,75 l	2,59
Josefs Dunkel/Keller	20 x 0,5 l 4,50 Pfd. Literpreis 1,29 €	12,99

„Aus der ersten behindertengerechten und barrierefreien Brauerei Europas“
Infos darüber im Markt!!!

Angebote gültig: 04. bis 08. Dezember 2012
Irrtum vorbehalten

Sehprobleme?

BESSER SEHEN GENÜGT NICHT
WIR WOLLEN,
DASS SIE
AM BESTEN SEHEN

PERFEKTE AUGENGLASBESTIMMUNG NACH DEN RICHTLINIEN DER FUNKTIONALOPTOMETRIE

WIR SEHEN DEN GANZEN MENSCHEN

Unser Wissen – Ihr Weg zum besseren Sehen.



1500 mal einmalig

optik faude GmbH

...sorgt für gutes Sehen
Katernberger Str.19 -45327 Essen-Katernberg - Tel.: 0201/302699
BRILLEN - CONTACTLINSEN - OPTOMETRIE

Anruf genügt

Hausgeräte-Partner
Manfred Förster
Gelsenkirchener Str. 48
45141 Essen
Tel. 02 01 / 2114 13

Tel.: 21 14 13

Wir kommen gern zu Ihnen und..

- beraten Sie bei Neukauf direkt vor Ort
- informieren Sie über neue Produkte
- stellen gemeinsam mit Ihnen Ihren persönlichen Bedarf fest
- liefern, was Sie wirklich benötigen
- stellen Ihre Geräte auf und ein, schließen sie an und nehmen Ihr Altgerät zur Entsorgung mit
- weisen Sie in Handhabung und Funktionen ein – wir nehmen uns Zeit für Sie
- sind auch nach dem Kauf mit Rat und Tat für Sie da

Sie sehen also: ein Anruf lohnt – egal wo man wohnt

Machen Sie mit uns einen Termin
Montags bis freitags v. 9.00 – 18.00 Uhr



HiFi · TV · Video · Elektrogerät
Gelsenkirchener Str. 48 · E. - Stoppenberg

Wir sind gern auch nach dem Kauf für Sie da!

woblattropo@foni.net

Wolff – Dippel
Holzmeier – Fränkel
Rechtsanwälte

Gerhard Wolff
Arbeitsrecht
Mietrecht
Bau- und Immobilienrecht
Erbrecht

Lars Dippel
Fachanwalt f. Verkehrsrecht
Unfallregulierung
Bußgeldrecht
Strafrecht
Versicherungsrecht

Jörg Holzmeier
Fachanwalt f. Medizinrecht
Arzthaftungsrecht
Pflegerecht
Erwerbsminderung
Schwerbehinderung

Monika Fränkel
Scheidungsrecht
Unterhaltsrecht
Sorgerecht
Betreuungsrecht

G\$)(/ . "\$C! KL MN QMD8 / ! ! 5
F\$7 D.(; ; ! 5, ! "B! " 1 \$"@Q
<(5RSTSOOTNTUSV<\$WOTNTU TX
=== *\$)) (4@\$5H! ->/8

Spaziergang-Paten warten am Kon-Takt im Winter ab 14.00 Uhr Jeder ist herzlich willkommen

Katernberg. Wie schon seit einigen Wochen an jedem Dienstag, warten auch heute (4. Dezember) wieder Spaziergangpaten vor dem Bürgerzentrum Kon-Takt, Am Katernberger Markt 4, jetzt in der Winterzeit, allerdings schon ab 14 Uhr, um Seniorinnen

und Senioren auf einen Spaziergang durch Katernberg und Umgebung mitzunehmen. Jeder ist herzlich eingeladen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Teilnahme ist natürlich kostenlos.

Neue Öffnungszeiten

Das Jugendbibliothekszenrum der Stadtbibliothek Essen in Schonnebeck in der Gustav-Heinemann-Gesamtschule, Schonnebeckhöfe 58-64, öffnet zunächst bis Ende des Jahres montags von 13 bis 18.30 Uhr, sowie mittwochs und freitags von 13.00 bis 16.00 Uhr. Das Bibliothekszenrum bietet allen Altersgruppen eine umfangreiche Medienauswahl, die sich im Besonderen an den Interessen von Kindern und Jugendlichen orientiert.

Bibel- nachmittag für Kinder

Thomasgemeinde. Unter der Überschrift „Advent - ein kleiner Kurs zur Geburtsvorbereitung“ steht ein Bibelaktionsnachmittag für Kinder, den die Evangelische Thomasgemeinde am Samstag, 15. Dezember, von 14 bis 17 Uhr im Gemeindezentrum am Erlenkampsweg 2 anbietet. „Advent bedeutet Warten - Warten auf das Weihnachtsgeschehen“, erklärt die Gemeinde. „Aber worauf genau warten wir da? Auf Geschenke oder auf die Geburt Jesu? Vielleicht auf beides? Wir wollen mit euch einen unterhaltsamen Adventsnachmittag mit Spiel, Spaß und biblischen Geschichten erleben.“ Zwischendurch wird es auch einen Imbiss geben. Alle Jungen und Mädchen im Alter ab sechs Jahren können mitmachen.



Jürgen Sablotny (li.) und Thomas Pilgrim mit Ehefrau Beate, im Hintergrund Marlies Pilgrim, freuten sich am Eröffnungstag über die positiven Äußerungen ihrer Kundinnen und Kunden.

Wenn man was Besonderes sucht

Im Reisebüro Schonnebeck, dort, wo man sich früher in die weite Welt hinausträumen konnte, findet man jetzt ein beeindruckendes Sortiment traumhaft schöner Deko- und Geschenkartikel. Jürgen Sablotny hatte die Zeichen der Zeit erkannt, und sich gemeinsam mit Thomas Pilgrim auf einen neuen Geschäftszweig verlegt. Mit Thomas Pilgrim hat er einen Partner gefunden, der sich in der Sparte Dekoartikel auskennt und Kontakt zu den richtigen Bezugsquellen unterhält. Fragt man, wo denn all die tollen Dinge herkommen, hört man die Antwort: „Das ist unser Geheimnis“. Pilgrim: „Wir wollten mal etwas anbieten, das man an keiner anderen Stelle weit und breit bekommen kann, außergewöhnliches Design und gute Qualität zu moderaten Preisen“. Offensichtlich haben Sablotny und Pilgrim den Geschmack ihrer Kundinnen und Kunden genau getroffen. Äußerungen wie „wunderschön“ und „da kann man nicht meckern“ (was die Preise angeht) waren am Eröffnungstag des neuen ArtDeko-Shop immer wieder zu hören. So waren viele Artikel schnell vergriffen. Das gewohnte Programm von Sablotny wie beispielsweise Lotto, Presse, Tabakwaren, Post, bleibt natürlich unverändert bestehen.



„Der Schrank könnte mir wohl gefallen“ eine Passantin beim Blick ins Schaufenster des neuen DekoArt-Shops auf dem Karl-Meyer-Platz. Fotos: Willi Zimmermann

**Nach Umzug
NEUERÖFFNUNG** 03.12.2012

Morant GmbH
Sanitätshaus Orthopädie & Reha-Technik

... denn helfen ist unser Handwerk

Katernbergerstr. 17
45327 Essen
Telefon 02 01 / 30 62 66

www.morant-gmbh.de info@morant-gmbh.de

Wir sind umgezogen

Gemeinschaftspraxis für Orthopädie und Unfallchirurgie
am Weltkulturerbe Zollverein
Dr. Th. Stern & I. Lenz-Drake & Dr. W. Rädcl

Liebe Patientinnen, liebe Patienten,
ab Mittwoch, dem 5. Dezember 2012, dürfen wir Sie in unseren
neuen Praxisräumen
Katernberger Straße 48
in Essen-Katernberg begrüßen.
Sie erreichen uns in der 2. und 3. Etage mit dem Aufzug.

Unsere Sprechstundenzeiten:
Montags bis freitags von 8.30 Uhr bis 11.00 Uhr
Montags, dienstags, donnerstags 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr
Telefon: 0201 834 66 90 – www.orthopaede-nrw.de

Kolpingfamilie lädt ein

Katernberg. Zu einem gemütlichen Kinoabend lädt die Kolpingfamilie für Montag, den 17. Dezember, um 19.00 Uhr, Mitglieder und Freunde ins Pfarrheim St. Joseph, Termeerhöfe 10, ein. Gezeigt wird der Film „Die Feuerzangenbowle“ mit Heinz Rühmann. Zur Gemeinschaftsmesse der Kolpingfamilie und der Ehrengarde in St. Joseph in Katernberg, wird für Montag, den 17. Dezember, um 19.00 Uhr, eingeladen. Um 20.00 Uhr wird Gertrud Hesse im Pfarrheim, Termeerhöfe 10, die Frage stellen: Ist die Adventszeit nur noch Konsumrausch oder Vorbereitung auf die Geburt des Herrn? Jeder ist wie immer herzlich eingeladen.

CDU Infostand

Schonnebeck. Am Samstag, dem 8. Dezember, stehen ab 10 Uhr traditionell CDU-Ortspolitiker aus Rat und BV an einem Nikolaus-Info-Stand auf dem Schonnebecker Markt (an gewohnter Stelle) bereit, um mit Besuchern über aktuelle politische Themen zu sprechen, beispielsweise über die Einführung der Sekundarschule oder den geplanten Aldi-Neubau. Alternativ steht allen das Bürgertelefon unter der Rufnummer 0151-11019024 zur Verfügung.

Wegen Umbau und Renovierung
bleibt die
**Praxis für
Chirurgie und Unfallchirurgie
Frank Cammann**
E.-Schonnebeck, Hustr. 111

vom 10.12.12 – 11.1.13
geschlossen

Vertretung in dieser Zeit übernimmt die
Praxis
Drs. Kleyheeg/Buchholz/Schneider
Essen-Steele, am Kaiser-Wilhelm-Platz 10
Terminvereinbarung dort unter
☎ 850 19985

Am 14.1.13 sind wir wieder für Sie da!

Frank Cammann und Team

*Brötchen die vor Frische knacken,
hier wird noch von Hand gebacken.*

Wir backen seit 30 Jahren für Sie –
ab jetzt in der nächsten Generation!

Unser aktuelles Angebot:
Mi. 5., Do. 6. und Fr. 7. 12.2012
Berliner Ballen 3 Stck. 1,99
Aus unserer Weihnachtsbäckerei
Spekulatius - Spritzgebäck
NEU NEU NEU!!!
Stollenkonfekt 100 g **-,96**

*Frischer geht's nicht,
eben Handwerk pur.*

BÄCKEREI
van
Veenendaal

Inh. Thomas van Veenendaal
Gelsenkirchener Str. 305 / Ecke Middeldorper Weg
45327 ESSEN · Telefon 0201 - 301309

NEUE Öffnungszeiten:
montags bis freitags durchgehend von 6.00 - 18.00 Uhr geöffnet,
Sa. 6.00 - 13.00 Uhr, So. 8.00 - 11.00 & 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

kürsch am schonnebecker markt
45309 essen
huestrasse 111 fon 0201 216343 fax 0201 8915511
stefan.kuersch@k.k. opo@kuerisch.de

VICHY
LABORATOIRES

Hauptsache gesund

Zum Fest verwöhnen. Mit Vichy.

**IHR
GESCHENK**
Exklusive
Trend-Tasche

Beim Kauf von 2 Vichy Gesichtspflegen*

**AMBULANTE
ALTEN- UND
KRANKENPFLEGE**

Sonnenblume
ANDREA AKSOY GmbH

- ☀ Pflege mit Respekt & Herz
- ☀ individuell auf Sie abgestimmt
- ☀ Qualität ist für uns selbstverständlich
- ☀ Bezugspflege mit festen Bezugspersonen

Meybuschhof 46 Tel.: 0201 5024846
45327 Essen Fax: 0201 500908

www.pflegedienst-sonnenblume-essen.de
info@pflegedienst-sonnenblume-essen.de

Über 170 zufriedene Klienten

Ergebnis der MDK-Prüfung 2012: sehr gut (1,4)
(Landesdurchschnitt 1,7)

Der Pflegedienst an Ihrer Seite



Über 170 zufriedene Klienten

Ergebnis der MDK-Prüfung 2012: sehr gut (1,4)
(Landesdurchschnitt 1,7)

RESTAURANT AMINI
 Hermannstraße 1, 45327 Essen
Tischreservierung unter:
 0201-75998629
 Täglich von 17:00 bis 23:00 Uhr
 www.amini-restaurant.de

•60 Sitzplätze
 •gemütliche Kegelbahn
 •Platz genug für Ihre Hochzeits-,
 Kommuni- oder
 Geburtstagsfeiern
 •Beerdigungskaffee
 •separater Raucherraum

Sonntags ab 12:00 Uhr Mittagstisch

NUR DAS LECKERSTE
 IST UNS GUT GENUG.

Kinderflohmarkt im Kon-Takt während des Nikolausmarktes

Während des Nikolausmarktes auf dem Katernberger Markt möchte das Bürgerzentrum Kon-Takt allen Eltern, Interessierten und Aktiven Gelegenheit zum Verkauf von Kinderbekleidung, Spielzeug, Kinderwagen und vielem mehr geben und zwar am morgigen Mittwoch, dem 5. Dezember, von 14.00 bis 19.00 Uhr. Alle Interessierten sind herzlich

willkommen und können sich verbindlich mit einer kleinen Teilnehmergebühr von 3 Euro im Bürgerzentrum Kon-Takt anmelden. Eine gemütliche Atmosphäre mit heißen Getränken und Waffeln lädt sowohl zum Verkauf als auch zum Bummeln auf dem Kinderflohmarkt ein.
Kon-Takt, Helene Maaß, Telefon 0201 88 51 740.

Ev. Männerchor Katernberg singt im Louise...

Am Sonntag, 16. Dezember, singt der Ev. Männerchor aus Katernberg Weihnachtslieder im Louise-Schroeder-Sozialzentrum, Joseph-Oertgen-Weg 51. Infos bei Brigitte Deno, Telefon 0201 3611 203.

Bezirks- Bürgermeister spricht Grußworte

Um 17.00 Uhr begrüßt Bezirksbürgermeister Michael Zühlke von der Bühne aus die großen und kleinen Besucherinnen und Besucher des diesjährigen Nikolausmarktes. Eine Abordnung der Carl-Meyer-Schule, klärt darüber auf, was es mit ihrem Projekt „Botschafter des Friedens“ auf sich hat.

Neues Jahr, neue Wohnung?



Besuchen Sie uns auf dem Nikolausmarkt – es warten tolle Wohnungsangebote auf Sie! Für unsere kleinen Gäste steht eine Überraschung bereit.
 Ihr Ansprechpartner:
Wolfgang Kaufhardt
 Tel.: 0173 9688448
 Deutsche Annington Kundenservice GmbH
 www.deutsche-annington.com
DEUTSCHE ANNINGTON
 Schön, hier zu wohnen.

Der Katernberger Werbering lädt ein zum

Nikolausmarkt

**morgen Mittwoch, 5. Dezember 2012,
 von 14.00 Uhr bis 19.00 Uhr
 auf dem Katernberger Markt**



- Bummeln
- Plaudern
- Genießen
- Bekannte treffen

**mit dem Bläserkreis Katernberg-Mitte
 + einem vorweihnachtlichen Programm
 der Evangelischen Kirchengemeinde +
 dem Bürgerzentrum Kon-Takt + der
 Carl-Meyer-Schule „Botschafter des Friedens“
 Der Nikolaus kommt um 17.15 Uhr und
 verteilt Stutenkerle an liebe Kinder!!!!**

Katernberger Nikolausmarkt mit einem stimmungsvollen Programm für Groß und Klein:

- über 20 Stände von Kaufleuten, Vereinen, Verbänden, Schulen, Kindergärten und Privatpersonen laden zum Bummeln Plaudern und Genießen ein.
- **ab 14 Uhr** Auftakt mit adventlichen Klängen und Grußworten auf der Bühne
- **ab 16 Uhr** spielt der Bläserkreis Essen-Katernberg-Mitte
- **um 17.15 Uhr** erscheint der Nikolaus und verteilt Stutenkerle an liebe Kinder
- **ab 17.30 Uhr** Bläserkreis Katernbg.-M.

....und in der evang. Kirche am Markt:
 Fair-Café mit fair gehandeltem Kaffee, Kakao und Gebäck, Eine-Welt-Laden, Vorlesecke, Bastelstation, ein "stiller Winkel", Basarstand mit Gebasteltem. Die Kirche ist von 14.-18 Uhr offen; um 18.00 Uhr in der Kirche: besinnliches Adventsfenster-Singen (ca. 30 Minuten). Ende: 19.00Uhr.

**Im Kon-Takt wartet ein
 Kinderflohmarkt**

Für Sie auf dem
 Nikolausmarkt morgen
 Nachmittag in Katernberg

Mario's Fisch-Kutter

Hmmmmmm - mit den leckeren heißen und kalten Fischspezialitäten!
 Zum Beispiel: Backfisch, Kibbeling, köstliche Fischbrötchen, unterschiedlich belegt, Matjes und mehr!
Wir freuen uns auf Sie!
 Ihre Familie Tidili
 An jedem Mittwoch und Freitag auf dem Stoppenberger Markt!

Adventskalender

Adventsschinken 100 g 1,99 €

Adventsschinken 100 g 1,99 €

Forelle, Aal und Lachs auf Vorbestellung

01.12. Sa. ★ Bierknacker Stück 1,00 € Rouladen 100 g ab 1,39 €	02.12. So. ★ 1. Advent ★	03.12. Mo. ★ Bratwurst Stück 60 Cents Delfter Pfanne 100 g ★ 1,15 €	04.12. Die. ★ Mettwurst Stück 60 Cents Schweineleber kg 3,90 €	05.12. Mi. ★ Schmierwurst Stück 1,50 € Gehacktes gem. kg ★ 6,90 €	06.12. Do. Bierknacker Stück 1,00 € Putenschnitzel Stück 1,50 €
07.12. Fr. ★ Fleischwurst Stück 2,00 € Rollbraten kg ab 7,90 €	08.12. Sa. Fleischwurst Stück ★ 2,00 € Rinderbraten kg ab 9,90 €	09.12. So. 2. Advent ★	10.12. Mo. ★ Bratwurst Stück 60 Cents Gyros 100 g 1,15 €	11.12. Die. ★ Mettwurst Stück 60 Cents Kotelett Stück 1,50 €	12.12. Mi. ★ Zwiebelmettwurst Stück 3,00 € Gulasch gem. kg ★ 8,90 €
13.12. Do. ★ Bierknacker Stück 1,00 € Sauerbraten kg ab 9,90 €	14.12. Fr. ★ Bierknacker Stück 1,00 € Sauerbraten kg ab 9,90 €	15.12. Sa. Bierknacker Stück 1,00 € Sauerbraten kg ab ★ 9,90 €	16.12. So. 3. Advent ★	17.12. Mo. ★ Bratwurst Stück 60 Cents Schweinefilet gefr. 100 g 1,99 €	18.12. Die. Mettwurst Stück 60 Cents Schweinefilet gefr. 100 g 1,99 €
19.12. Mi. ★ Fleischwurst Stück 2,00 € Wirsingrouladen 100 g 1,09 €	20.12. Do. Bierknacker Stück 1,00 € Rinderbraten kg ab 9,90 €	21.12. Fr. ★ Weihnachtspräsent ★	22.12. Sa. ★ Weihnachtspräsent ★	23.12. So. ★ 4. Advent ★	24.12. Sa. ★ Weihnachtspräsent Ein frohes Weihnachtsfest wünschen Ihnen Ihre Familie Ziegler und Mitarbeiter

Wir bitten um Vorbestellung für z. B.:
Wild, Lammfleisch, Kaninchen, Flugenten, Puten, Gänse ...

Gern verpacken wir Ihnen unsere Wurst- und Fleischwaren vacuum.

Unsere Geschenk-Tips: Einkaufsgutschein / Präsentkorb

Für Sie in Rotthausen



E. M. Küchen-Studio
Eugen Miozga
Karl-Meyer-Straße 56 – (am Markt)
Fon: 0209 14 97 33 75/mob. 0173 8185977
E-Mail: miozga@kuechenservis.de

Ausstellungsküchen zu Superpreisen

- Verkauf moderner Küchen in vielen Ausführungen und allen Preislagen
 - Planung – Ausmessen – Montage Service und individuelle Beratung
 - Verkauf von Ergänzungssteilen
- Wir freuen uns auf Sie**
Montags - freitags 9-18 Uhr, samstags 9-16 Uhr
Fragen Sie nach unseren günstigen Finanzierungsmöglichkeiten

Fern- oder Lesebrille Komplettpreis ab 35 €
optik miebach
Viktoriastr. 5-7
Tel. 30 76 56

Stellenausschreibung der red dot GmbH & Co. KG
auf Zollverein:
Ausbildungsplatz **Medienkauffrau/Medienkaufmann**
Print und Digital; Projekt-Manager (m/w) für Designwettbewerbe; Praktikant (m/w) für den red dot award: communication design.
Ausschreibungstexte unter: www.red-dot.org/jobs.html



JE FRÜHER DESTO BESSER!
KÜMMER SICH DRUM!

Kinder, denkt an eure Zukunft!

Das große Vorsorge-Quiz
QR-Code einscannen, Fragen beantworten und eines von 10 iPads gewinnen. Oder mitmachen unter: www.sparkasse-essen.de/altersvorsorge. Bundesweite Verlosung vom 1.9. bis zum 31.12.2012.

Auch Ihre Mutter würde es wollen. Die Sparkassen-Altersvorsorge.

www.sparkasse-essen.de/altersvorsorge **Sparkasse Essen**

Tun Sie es Ihrer Mutter zuliebe. Und vor allem sich selbst. Mit einer Sparkassen-Altersvorsorge entwickeln wir gemeinsam mit Ihnen ein auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittenes Vorsorgekonzept und zeigen Ihnen, wie Sie alle privaten und staatlichen Fördermöglichkeiten optimal nutzen. Vereinbaren Sie jetzt ein Beratungsgespräch in Ihrer Geschäftsstelle oder informieren Sie sich unter www.sparkasse-essen.de/altersvorsorge. Wenn's um Geld geht – Sparkasse.



Der Titel „Lauter lustige Leute“ hat sich über drei Generationen gehalten. Wir gratulieren zum 50-jährigen (v. li. stehend): Marion Brockfelder, Hildegard Brockfelder, Kai-Hendrik Hinsken, Loni Maas, Franz-Josef und Hildegard Hinsken; (vorn hockend) Tim und Nils Hinsken.

L³ = Lauter lustige Leute gründeten vor über 50 Jahren einen Kegelclub

Vor 50 Jahren gründeten lauter lustige Leute aus Katernberg einen Kegelclub und nannten diesen kurz und bündig Lhochdrei (L³). Unter ihnen befanden sich so bekannte Namen wie Dr. Wibbing, Hans Paus, Peter Brockfelder, Franz und Cilly Schröer - um

nur einige zu nennen. 50 Jahre sind eine lange Zeit, und zwei Generationen rückten bereits nach, die das Motto der fröhlichen Kegelmehrschaft weiter pflegten. Zwei Gründungsmitglieder sind allerdings heute noch unermüdet dabei und

können von alten Zeiten erzählen, nämlich Loni Maas und Hildegard Brockfelder. Und wenn die Stimmung mal nicht so toll ist, wirken sie wie mahrende Finger, die auf den Titel ihres Clubs hinweisen.

Foto: Willi Zimmermann

Blutspendetermin:
Katernberg, am Freitag, 14. Dezember 2012, von 15:00 - 19:00 Uhr, Ev. Gemeindezentrum, Gemeindebüro, Katernerger Markt 4



Der Drache Feuerstuhl und das Publikum soll den Olchis helfen, die ungeliebte Babysitterin wieder zu vertreiben.

Olchis mögen Müll Mühlheimer Figurentheater kommt nach Katernberg

Am Donnerstag, dem 20. Dezember, hat sich in der Stadtteilbibliothek Katernberg um 15.00 Uhr Besuch angesagt: Die Olchis kommen und bringen ihre Babysitterin völlig durcheinander. Olchis lieben alles, was vergammelt ist. Sie leben im Müll, spielen nicht nur gerne dort, sondern sie essen ihn auch. Das alles weiß die Babysitterin, die Mama Olchi für ihre Kleinen engagiert hat, natürlich nicht. Sie bringt in guter Absicht frisches Gemüse für eine gesunde Suppe mit und räumt den Müllplatz von Schmuddelfing auf. Als sie dann auch noch das niedliche Olchi-Baby mit

Wasser und Seife wäscht, kann das nicht gut gehen! Das Baby wird krank und den beiden Olchi-Kindern „Furzknollen“ und „Stinktiefel“ reicht es. Sie beschließen, sie mit Hilfe des Drachen Feuerstuhl und des Publikums zu vertreiben. Mehr wird hier nicht verraten. Nur soviel: Die neue Wodo Puppenspiel-Inszenierung ist ein Riesenspaß für Klein (Kinder ab 5 Jahren) und Groß. Dauer ca. 45 Minuten. Nähere Informationen und Eintrittskarten (2,- Euro) in der Stadtteilbibliothek Katernberg, Katernerger Straße 36.

www.kozica.de

Verschenken Sie zu Weihnachten den Hamburger Hafengeburtstag 9.- 12. Mai '13 Dorint Eppendorf 4* ÜF (inkl. HamburgCard) 249,-

Angebote Januar - März	1W ab 2W ab
Mallorca: Paguera Beach 4* HP	385,- 615,-
Antalya: All Incl Rixos Lares 5*	409,- 649,-
Fuerteventura: All Incl Barlovento 4*	499,- 739,-
Gran Canaria: All Incl RIU Club Vistamar	679,- 999,-

URLAUB-AUF-SEE.DE
Top-Kombi mit TUI Cruises
4 Tage InterConti Malta 5* ÜF + 1W Mein Schiff 2A1
29. Mai, 5., 12., 19., 26. Juni, 4., 11., 18., 28. Sept., 2., 9. Okt.
Innen 1399,- Außen 1599,- Blk 1799,- (Sept +50,-)
1W AIDAmer Rotes Meer + 1W Badhotel 5* AI
(24. Feb., 3., 10. März +50,-); 17. März (+100,-)
Innen 1129,- Außen 1299,- Blk 1329,-
Schnuppertour: 3Tg 4* HP Mallorca + 4Tg AIDA
20.-27. April Innen nur 699,- Außen nur 799,-
Nordeuropa mit der neuen AIDAstella:
19. Mai - 2. Juni (Pflingsten & Fronleichnam)
Innen ab 1599,- Außen 1999,- Blk 2399,-
AIDAbella Kanaren - Hamburg: 21. März - 2. Apr.
Innen 1099,- Balkon 1599,-
Beratung & Buchung ☎ 0201 8 30 30 01
Kozica Reisen GmbH - Meybuschhof 46a - 45327 Essen

Gleitsichtbrille Komplettpreis ab 99 €
optik miebach
Viktoriastr. 5-7
Tel. 30 76 56



Wochenblatt
Für Katernberg - Schonnebeck - Mühlheim

Impressum
Herausgeber:
Willi Zimmermann,
Katernerger Straße 20,
45327 Essen, Tel.: 30 03 97,
Fax: 77 11 42
e-mail:
woblattropo@foni.net
Annahmestellen:
Kaldenkirchen, Katernerger Str. 20,
Förster, Gelsenkirchener Str.
48, Böhnke, Ückendorfer Str. 26;
Redaktion und Anzeigen:
Willi und Marlies Zimmermann
Vertrieb: Manfred Zubrowski, Holbeinstr. 2a, 45883 Ge.; Druck: Westfälischer Anzeiger, Gutenbergstr. 1, 59065 Hamm.
Gerichtsstand ist Essen

Wandern mit dem SGV

- Mittwoch 05. Dezember** Ein schöner Tag in Münster
Wochen-, Weihnachts- und Prinzipalmarkt
Abfahrt: 9.00 Uhr Abzw. Ktbg., Strb. 107 Ri. GE Hbf
9.56 Uhr GE Hbf, RB 42 Ri. Münster
Führung: Heinrich Meyer
VRR-Preisstufe: NRW-Ticket **Anmeldung erforderlich**
- 08. Dezember** Tageswanderung, ca. 14 km - z.T. hügelig
Von Frintrop durchs Hexbachtal nach Bedingrade, Gerschede bis Borbeck-Mitte
Abfahrt: 8.28 Uhr Abzw. Ktbg., Strb. 107 Ri. E Hbf
weiter mit Strb. 105 Ri. Frintrop Unterstraße
Führung: Gitta Pfeifer
VRR-Preisstufe: Essen A, Gelsenkirchen B
- 15. Dezember** Tageswanderung, ca. 15 km - hügelig
Zum Jahresabschluss unsere traditionelle **vorweihnachtliche Wanderung** durch den Dortmunder Süden nach **Hohensyburg**
Abfahrt: 8.06 Uhr Zollverein-Nord Bf, S 2 Ri. Altenessen
8.22 Uhr E-Altenessen Bf, RE 3 Ri. DO Hbf
Führung: Heinrich Meyer
VRR-Preisstufe: Essen und Gelsenkirchen C **Anmeldung erforderlich**

Ausführung von sämtlichen Dacharbeiten

Gaupenausbauten
Fassadenverkleidung
Dachrinnen (Zink+ Kupfer)
Kaminkopfverkleidung
Reparatur-Sofortdienst
Rinnenreinigung inkl. Schutzanstrich
Alle Arbeiten zum Festpreis
Bauausführung kurzfristig

B+S
Braun + Sohn
Bedachungs GmbH
Mitglied der Dachdeckerinnung
Meisterbetrieb

Tel. 0201 29 07 51
Fax 29 62 12
www.braun-sohn.de

TAXI DÜRR

Tag & Nacht
Dortmannhof 3
Essen-Katernberg
Fax (0201/ 830 440)

* Flughafenfahrten
* Krankenfahrten alle Krankenkassen
* Dialysefahrten und vieles mehr

30 30 65
(0201)
www.taxi-duerr.de

MARIA SCHRAMM
Inh. Gisela Redweik
Bestattungen
Erd-, Feuer- u. Seebestattungen

45309 Essen-Schonnebeck
Gareisstraße 47 – Tel. 21 07 39

BESTATTUNGEN
MASERMANN NEUMANN
TRADITION SEIT 1940

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · fachkundige und individuelle Beratung
Erledigung aller Formalitäten · Überführungen von und nach auswärts

dienstbereit für alle Stadtteile - Tag und Nacht
Telefon: 0201. 21 02 71 · Telefax: 0201. 21 18 05
Bestattungen Masermann-Neumann · Auf dem Bretzberg 28 · 45139 Essen
E-Mail: mасermann-neumann@t-online.de · www.masermann-neumann.de

DEM ABSCHIED WÜRDE GEBEN
BESTATTUNGEN
Anni Gehrke
GELSENKIRCHENER STR. 274 45327 ESSEN
TAG UND NACHT **30 12 72**

Bei einem Sterbefall
übernehmen wir für Sie alle Wege und die Erledigung sämtlicher Formalitäten zur pietätvollen Durchführung von **Erd- und Feuerbestattungen**
Policen aller Sterbegeldversicherungen werden entgegengenommen

Telefon
Maria Schramm 21 07 39
Schonnebeck, Gareisstraße 47
Josef Heckenbücker 35 999
Altenessen, Karlstraße 12-14
Anni Gehrke 30 12 72
Katernberg, Gelsenkirchener Str. 274
Masermann-Neumann 21 02 71
Stoppenberg/Frillendorf
Auf dem Bretzberg 28



Ein Leserfoto vermittelt einen optischen Eindruck vom vorweihnachtlichen Konzert des MGV im Jahre 2011, am Mikrophon der 1. Vorsitzende Klaus Wolmerath.

Vorweihnachtliches Konzert mit dem MGV 1897 Essen-Schonnebeck

Am zweiten Adventssonntag gibt der Schonnebecker Männerchor das vorweihnachtliche Konzert in der evang. Immanuelkirche Essen-Schonnebeck, Immelmanstrasse. Termin: Sonntag 09. Dezember 2012 - um 16 Uhr. Unter der musikalischen Gesamtleitung von Chorleiter Jürgen Schoeneberger werden die Sänger des MGV 1897 und Gäste aus Mülheim und Dorsten den Konzertbesuchern ein großes vorweihnachtliches Programm darbieten. So wird Rebecca Kernbach als Solistin u.a. ausgewählte Lieder wie „Liebe ändert alles“ von A. Lloyd Webber, das „Wiegenlied“ von Mozart, „Aber Heidschi Bumbeidschi“ vortragen. Die Sängerfreunde der Mülheimer Chorgemeinschaft haben Chorlieder wie „Tollite Hostias“ und „Jubilate“ vorbereitet. Der Solist Wolfgang Thöne singt „Ich steh an Deiner Krippen hier“ und „Großer Gott, du starker Gott“ von J.S. Bach. Die Sänger des MGV 1897 Essen-Schonnebeck haben aus dem vielfältigen

Repertoire Advents-/Weihnachtslieder wie „Swinging Christmas“, „Lobt den Herrn der Welt“, „Oh my Lord“ und weitere stimmungsvolle Liedbeiträge für die treuen Konzertbesucher ausgesucht. So freuen sich Vorstand und Sänger des MGV 1897 mit den genannten Mitwirkenden auf einen stimmungsvollen Nachmittag mit den Freunden der Chormusik aus Nah und Fern und laden herzlich zu diesem vorweihnachtlichen Konzert am zweiten Adventssonntag ein. Wie in den Vorjahren steht der Schulhof der Johann-Michael-Seiler Schule den Konzertbesuchern als Parkplatz zur Verfügung. Karten zu Euro 8,00 gibt es an den Vorverkaufstellen Optik Faude in Katernberg, Blumen Voss, Gaststätte Freizeitheim in Schonnebeck und bei den Sängern des MGV sowie an der Konzertkasse. Kinder sind bei freiem Eintritt herzlich willkommen!
Klaus Wolmerath
 Vorsitzender MGV 1897



Rumpelstilzchen hilft der schönen Müllerstochter aus Stroh Gold zu spinnen damit der König sie zur Frau nimmt. Was der Zwerg dafür von ihr verlangt, erzählt das Marionetten-Theater im Evgl. Gemeindezentrum am 13. Dezember.

Marionetten-Theater im Evgl. Gemeindezentrum am Katernberger Markt Karten im KonTakt

Das Holsteiner Marionetten-Theater begeistert mit seinen bis zu 1 m großen Marionetten schon jahrelang nicht nur Schulen und Kindergärten in Deutschland und Österreich. Am Donnerstag, dem 13. Dezember, kommt um 17.00 Uhr nun „Rumpelstilzchen“ zum Katernberger Markt. Ein Müller behauptet von seiner schönen Tochter, sie könne Stroh zu Gold spinnen, und will sie an den König verheiraten. Der König lässt die Tochter kommen und stellt ihr die Aufgabe, über Nacht eine Kammer voll Stroh zu Gold zu spinnen, ansonsten müsse sie sterben. Die Müllerstochter ist verzweifelt, bis ein kleines Männchen auftaucht und ihr gegen ihr Halsband Hilfe anbietet und für sie das Stroh zu Gold

IGBCE OG Zollverein feiert Jahresabschluss Bitte jetzt anmelden!

Für Freitag, den 7. Dezember, lädt die IGBCE Ortsgruppe Zollverein alle Mitglieder, Freunde und Bekannte um 15.30 Uhr zu ihrer Jahresabschlussfeier ins Rathaus Stoppenberg ein. AWO Freunde sind ebenfalls herzlich willkommen. Den musikalischen Rahmen übernimmt wie immer der Alleinunterhalter „Theo“. Für Kaffee, Kuchen und belegte Brötchen wird ein Beitrag von 7,50 Euro pro Person erhoben. Um eine genaue Teilnehmerzahl

zu ermitteln, werden die Hauskassierer bei der Verteilung der Zeitschrift „kompakt“ alle Mitglieder ansprechen. Telefonische Anmeldungen sind bei folgenden Mitgliedern möglich:
Angelo Salerno - Tel. 21 62 86;
Günter Timm - Tel. 29 08 48;
Klaus Rikazewski - Tel. 31 29 06;
Josef Schröter - Tel. 21 15 01
 und **Rachid Lagmouch - Tel. 46 90 11 27.**

39. Katernberg-Konferenz mehr als 120 Teilnehmer

Über 120 Teilnehmer der 39. Katernberg-Konferenz trafen sich am 25. November 2012 in der Halle 2 von Zollverein XII. Be-

richte zu einzelnen Themen folgen aus Platzgründen in unseren nächsten Ausgaben. Der Veranstalterkreis bedankt sich bei allen, die dieses Treffen ermöglicht haben: Beim Einzelhandelsverband Ruhr e.V., der Stiftung Zollverein, dem Casino Zollverein, der Stadt Essen und Prof. Klaus Wermker.

ARKA Jahresausstellung 2012

Die ARKA Künstlerinnen und Künstler zeigen vielfältige Arbeiten, die sie im Laufe des Jahres 2012 produziert haben. Für die Besucher von Zollverein ist es immer wieder eine interessante Überraschung. Sie schauen gern vorbei. - Eintritt frei!. Bei der diesjährigen Präsentation sind Werke in Malerei, Druckgrafik,

Fotografie, Skulptur und Zeichnung zu sehen! Michael Siewert, Christoph Lörler, Maria Wuch, Susanne Faber, Ilse Straeter und Marita Jansen sind wieder mit von der Partie! Dauer: bis 27.1.2013; geöffnet: fr. 11-13 Uhr; sa. und so. je 14-16 Uhr. www.arka-kulturwerkstatt.de.

Die Fahrschule mit Durchblick



6 X in Essen Zertifiziert nach AZWV
Wir bilden aus:

- PKW/Krad/LKW/Bus-Ausbildung
- Kurzausbildung ab 7 Tage
- Aufbau Seminare ASF/ASP /
- Gefahrgutfahrer Ausbildung (GGVSEB/ADR)
- EU-Berufskraftfahrerausbildung LKW/Bus
- EU-Berufskraftfahrer Weiterbildung LKW/Bus

Ladungssicherungsseminare
INFO LINE (Altenessen) 0201/34 41 41
 mo. - fr. 8-19.00 Uhr/sa. 9.30 - 13.00 Uhr
www.fahrschule-hermannski.de

La Jolie
 KOSMETIKSTUDIO
 Ocklenburgs Ried 16 45309 Essen
 Telefon 0201-185 30 30 mail@lajolie.de

Gutscheinaktion
 Beim Kauf eines **Gutscheins ab 60,-€** erhalten Sie eine **Nacken-Schulter-Massage im Wert von 20,-€ geschenkt!**
 Besuchen Sie uns auch auf www.lajolie.de

KRUCK IMMOBILIEN
MIETEN KAUFEN WOHNEN
 Bausteine unseres Unternehmens:
Kompetenz – Engagement – Vertrauen
 Wir suchen **EFH, MFH, ETW** und Mietobjekte für unsere Kunden. Unsere Leistungen sind für Verkäufer provisionsfrei.
Wir bieten: ETW, Ktbg., Aufzug, 67 qm
 Ihr Ansprechpartner:
Christian Kruck
 Immobilienmakler
 Conrad-Engels-Weg 32
 45141 Essen

Fon: 0201- 94 66 84 52 / Fax: 94 66 84 53
 Mobil: 0172 - 243 4533
info@kruck-immobilien.de
www.kruck-immobilien.de

ANGE GMBH
 BEDACHUNGEN
 • Dächer
 • Rinnen
 • Flachdach
 • Fassaden
 • Reparaturen

(0201) 32 70 98
 Seumannstraße 177 · 45141 Essen
 Fax (0201) 31 12 08
www.bedachungen-lange.de · E-Mail: info@bedachungen-lange.de

Die aktuellen Gewinner der Aufkleber-Aktion des Werbeblocks Schonnebeck

Der Schonnebecker Werbeblock hat drei weitere Gewinner der Aufkleber-Aktion (siehe Ankündigung im Wochenblatt 16.9.2012) ermittelt. Die Halter des abgebildeten Fahrzeuge erhalten in der Sparkasse an der Huestraße 148 gegen Vorlage des Fotos und des Fahrzeugscheins einen Gutschein über 50 Euro, einzulösen

bei den Mitgliedern des Werbeblocks. Dort sind weiterhin auch die Aufkleber mit Logo erhältlich. Wer diesen in Nähe des Nummernschildes platziert, ist in der Verlosung für die nächste Gutschein-Ziehung dabei. Die Gewinnerfotos werden im Wochenblatt veröffentlicht.



Die Kennzeichen der Gewinnerfahrzeuge.
 Fotos: - Peter Buers - Presse/Schonnebecker Werbeblock

Weihnachts- + Neujahrsgrüße im WoBlatt jetzt aufgeben
 Tel: 300397 – mob. 0171 79 655 16
woblattropo@foni.net

AUTO REPARATUR mit Garantie
FREIE WERKSTATT
 Audi, VW, BMW, Mercedes Benz, Ford, TOYOTA, CITROËN, FIAT, MANAGER, PEUGEOT

F+L Rotthäuser Autohaus GmbH.
 Steeler Str. 90-92 – Ge.-Rotthausen
 Tel.: 0209/913 990 – Fax 0209/ 9 13 99 22
www.rotthäuser-autohaus.de

Sicher durch den Winter
 mit unserem **9,95**
Sicherheits -Check + Materialkosten
Werkstatt des Vertrauens 2012
 gewählt von den Kunden unseres Hauses
 Service – Wartung – Reparatur
 -AU und HU aller Fabrikate
Spezialisiert auf VW, Audi, Seat und Skoda
 PROFISERVICE WERKSTATT
www.profi-service-werkstatt.de



K&W Küchen
 SPEZIALISTEN
Miele - Fachhändler
 IMMER BESSER
 auf dem ehemaligen Dahlbuschgelände
 Gelsenkirchen-Rotthausen – Zechenstr. 46
 Telefon 0209 4 78 05 – info@kuw-kuechen.de
www.kuw-kuechen.de
 und Herne – Mont-Cenis-Str. 369, Tel: 02323 961045
 E-Mail: info@kuw-kuechen.de

TUS Katernberg Mixed selbstbewusst

Volleyball. Am Wochenende will das 1. Volleyball-Mixedteam des TUS Katernberg 1887 um Mannschaftsleiterin Sabine Bunse weitere Erfolge in der obersten BFS- Liga einfahren. Bei Post SV /Telekom und SG Schönebeck stehen die Katernberger unter Druck, denn beide Spiele sind schon richtungsweisend für die weitere Saison, nachdem man zuletzt an der Mannschaft vorbeigeschrammt ist. Jetzt will das Team weiter nach vorne. Das müsste möglich sein mit einer ähnlich starken Leistung wie zuletzt gegen SG Heisingen und TVE Frohnhausen, geht das Nord-

team gegen den Tabellen-vorletzten und -letzten doch als Favorit ins Rennen. Trotzdem hofft Abteilungsleiter Heribert Adorf auf spannende Spiele. Das Katernberger Team will den Anschluss zur Tabellenspitze wahren und sich die Verfolger vom Hals halten.
1. Damenmannschaft: Nach den letzten drei 2:0-Heimerfolgen in Serie über VC Blockfrei Essen (25:18,25:12), SC Phönix Essen 2 (25:9,25:11) und dem vorgezogenen Rückrundenspiel gegen die Zweitvertretung des SC Phönix (25:7,25:13), will das Team um Leiterin Andrea Schulte nachle-

gen. In allen drei Matches dek-ten die Katernbergerinnen sofort die Schwächen der Gäste auf. Die Spiele standen auf keinem hohen Niveau. „Uns fehlt noch immer etwas der Rhythmus“ so Trainer Frank Pellinat. „Wir wollen trotz der Siege die Begegnungen abhaken und den Fokus auf unsere nächsten Spiele richten“. Das 2. Damenteam muss sich zum Rückrundenstart auf MTG Horst und SF Niederwienigern konzentrieren. Die Mannschaft um Teamleiterin Bettina Beutner will in der Tabelle der A- Liga auch den Abstand nach unten vergrößern.

Zu verkaufen
4 Winterreifen
 195/60 – R15 88 T
Vredestein Snow-Track 3
 Herstellerdatum Dez 09/ 2 Winter
 gefahren 100,- Euro
 Tel. 0201 30 38 68

Zu verkaufen
4 Winter Komplett-Räder
 195/60 – R15 88 T
Vredestein - für Ford Mondeo
 Baujahr 2000
 3 Jahre alt 100,- Euro
 Tel. 0201 30 38 68



MODEHAUS SICKELMANN WINTERZEIT LUST AUF NEUES!

Eine facettenreiche hochwertige Kollektion erwartet Sie! Seien Sie gespannt...

Wir heißen Sie herzlich willkommen und freuen uns auf Ihren Besuch!

Inhaberin
 Marianne Zubrowski + Team
 Feldmarkstraße 128
 Ge.-Feldmark ☎ 0209 429 48

Geschäftszeiten: Mo.-fr. 9.00-18.00 Uhr, sa. 9.00-13.00 Uhr

Bitte denken Sie an die Aufgabe Ihrer Grußanzeige zu Weihnachten und zum Jahreswechsel in unserer Weihnachts-Ausgabe am 18. Dezember

Wir helfen Ihnen gern bei der Gestaltung **Wochenblatt**

Annahmestellen:
 Optik Faude
 Katernberger Str.19
 Kaldenkirchen
 Katernberger Str. 20
 ☎ 0201 300397
 mob. 0171 79 655 16
 woblattpo@foni.net

Entspannt zu Ihrem Flughafen:

- Amsterdam • Dortmund • Düsseldorf
- Frankfurt • Köln/Bonn • Paderborn!

Sie fliegen in den Urlaub?
 Wir fahren Sie günstig zum Flughafen und holen Sie pünktlich wieder ab. Denn mit uns beginnt der Urlaub schon vor der Haustür.



KÖPPEN

Bitte sprechen Sie uns an! Entspannt in den Urlaub

☎ (02 01) 2 19 19 • ☎ 30 30 30
 www.koepfen.de

+++ PALETTENWEISE SUPERPREISE +++ PALETTENWEISE SUPERPREISE +++

Kastell Mineral und Still 1 l = 0,21/0,19 Kasten 12x 0,7/0,75 l 1,79 + 3,30 Pfand	Stiftsquelle Mineral + Naturell + Still 1 l = 0,40,37 / 12x 0,7/0,75 l 3,33 + 3,30 Pfand
Kastell Orange und Zitrone 1 l = 0,25 Kasten 12x 0,7 2,99 + 3,30 Pfand	Raffelberger Orange fit/Zitrone Fit 1 l = 0,36 / Kasten 12x 0,7 l 2,99 + 3,30 Pfand
Kastell Mineral, Still u. Naturell 1 l = 0,25 / Kasten 12x 1 l PET 2,99 + 4,50 Pfand	Raffelberger Mineral oder Still 1 l = 0,24/0,22 / Kasten 12x 0,7/0,75 l 1,99 + 3,30 Pfand
Kastell Orange und Zitrone 1 l = 0,49 / Kasten 12x 1 l PET 4,99 + 4,50 Pfand	Burgwallbronn First Class Mineral und Medium 1 l = 0,33 l Kasten 12x 1,0 l PET 3,99 + 3,30 Pfd.
GEROLSTEINER Mineral und Medium 1 l = 0,48/0,44 / Kasten 12x 0,7 l/0,75 l 3,99 + 3,30 Pfand	GEROLSTEINER PET, Mineral und Medium 1 l = 0,50 / Kasten 12x 1 l-PET 5,99 + 3,30 Pfand
BROHLER Mineral und Medium 1 l = 0,48/0,44 / Kasten 12 x 0,7/0,75 l 3,99 + 3,30 Pfand	BROHLER Mineral und Medium 1 l = 0,50 / Kasten 12 x 1 l 5,99 + 3,30 Pfand
Schloss Quelle Klassischer Sprudel 1 l = 0,36 / Kasten 12x 0,7 l 2,99 + 3,30 Pfand	Schloss Quelle Stille Brunnen Feine Perle o. Naturelle (ohne Kohlensäure) 1 l = 0,46 / Kasten 12x 1 l PET 5,49 + 4,50 Pfand
Schloss Quelle Feine Perle oder Stille Quelle 1 l = 0,40/-,37 Kst. = 12 x 0,7/0,75 l 3.33 + 3,30 Pfand	Volvic/Vitell/ Evian Mineralwasser 1 l = 0,61 l Kasten 6 x 1,5 l 5,49 + 3,00 Pfd.
Stiftsquelle Mineral, Still Naturell 4,99 + 4,50 Pfand 1 l = 0,42 Kasten 12x 1 l-PET	Kastell Apfelschorle 6,99 + 4,50 Pfand 1 l = 0,58 Kasten 12x 1 l-PET

Getränkemarkt

Schonnebeck

Inh. Terhorst
 Saatbruchstr. 50/Ecke Karl-Meyer-Straße
 Telefon 29 39 247

Geöffnet: mo. bis fr. 8.00 bis 19.00 Uhr
 samstags: 8.00 bis 16.00 Uhr

BEQUEMES PARKEN UND LADEN AUF DEM HOF DIREKT VOR DEM TOR!

Kartoffeln Cilena

HKL 1 5 kg **2,99** 10 kg **4,99**

Propangas-Flaschen **vorrätig!!**

Streusalz **vorrätig!**
 25-kg-Sack **9,99**

+++NUR FÜR KURZE ZEIT+++

TUBORG WEIHNACHTS-PILSENER
 20x 0,5 l (1 l = 1,10) zzgl. 3,10 Pfd. **10,99**

Kastell Mineral, Still 2x 12x 0,7/0,75 l 1 l = 0,15/0,14 zzgl. 6,60 Pfd. 2.60	Kastell Mineral, Still, Naturell 2x 12x 1 l-PET 1 l = 0,21 zzgl. 9,00 Pfd. 5.00	3 KISTEN Stiftsquelle Mineral, Still, Naturell 3x 12x 1,0 l 1 l = 0,28 zzgl. 13,50 Pfd. 10.00
---	---	---

Krombacher EINE PERLE DER NATUR 1 l = 1,20/Kasten je 20x 0,5 l 11,99 + 3,10 Pfand	Landfürst Pils oder Alt 1 l = 0,60 / Kasten 20x 0,5 l 5,99 + 3,10 Pfand
Oettinger 1 l = 0,70 / Kasten 20x 0,5 l 6,99 + 3,10 Pfand	Germania 1 l = 0,59 / Kasten 20x 0,5 l 5,99 + 3,10 Pfand
WARSTEINER DAS EINZIG WAHRE 1 l = 1,20 / Kasten je 20x 0,5 l 11,99 + 3,10 Pfand	HANSA PILS 1 l = 0,70 / Kasten 20x 0,5 l 6,99 + 3,10 Pfand
Frankenheim Alt 1 l = 1,20 / Kasten 20x 0,5 l 11,99 + 3,10 Pfand	BRINKHOFF'S AUS DEM HAUSE DORTMUNDER UNION 1 l = 1,20 / Kasten je 20x 0,5 l 11,99 + 3,10 Pfand
Diebels 1 l = 1,20 / Kasten 20x 0,5 l Alt 11,99 + 3,10 Pfand	Bitburger Biere ein Bit Pils 1 l = 1,20 / Kasten 20x 0,5 l 11,99 + 3,10 Pfd.
DOPPELPAK Stauder Pils 1 l = 1,20 / Kasten 2x 20x 0,5 l 24,00 + 6,20 Pfd.	König Pilsener 1 l = 1,20/ Kasten je 20x 0,5 l 11,99 + 3,10 Pfand
PAULANER Naturtrüb 1 l = 1,40 / Kasten je 20x 0,5 l 13,99 + 3,10 Pfd.	Stauder 1 l = 1,23 / Kasten 20x 0,5 l 12,29 + 3,10 Pfand
Stauder Spezial 1 l = 0,99 / Kasten 20x 0,5 l 9,99 + 3,10 Pfand	Paderborner 1 l = 0,64 / Kasten je 20x 0,5 l 6,49 + 3,10 Pfand
ERDINGER Weißbier 1 l = 1,50/ Kasten 20x 0,5 l 14,99 + 3,10 Pfand	VELTINS Pilsener 1 l = 1,19/ Kasten je 20x 0,5 l 11,99 + 3,10 Pfand

Irrium vorbehalten